

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 82



Svensk utgåva

## Lagstiftning

sextionde årgången

29 mars 2017

### Innehållsförteckning

#### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/600 av den 28 mars 2017 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 1

#### BESLUT

★ **Rådets beslut (EU) 2017/601 av den 6 mars 2017 om den ståndpunkt som intas på Europeiska unionens vägnar i det associeringsråd som inrättats genom Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringar för partnerskapet EU-Algeriet ..... 4**

★ **Rådets beslut (EU) 2017/602 av den 27 mars 2017 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Konungariket Spanien ..... 8**

#### AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

★ **Beslut nr 1/2017 av associeringsrådet EU-Algeriet av den 13 mars 2017 om godkännande av prioriteringarna för partnerskapet EU-Algeriet [2017/603] ..... 9**

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.



## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2017/600

av den 28 mars 2017

**om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 mars 2017.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

*Jerzy PLEWA*

*Generaldirektör*

*Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling*

---

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	EG	288,4
	IL	288,6
	MA	112,8
	SN	213,0
	TN	200,0
	TR	107,5
	ZA	81,7
	ZZ	184,6
0707 00 05	TR	177,8
	ZZ	177,8
0709 93 10	MA	54,8
	TR	136,3
	ZZ	95,6
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	45,3
	IL	83,4
	MA	50,1
	TN	55,9
	TR	75,9
	ZA	99,3
	ZZ	68,3
0805 50 10	EG	72,0
	TR	71,4
	ZZ	71,7
0808 10 80	CL	122,2
	CN	142,3
	US	128,4
	ZA	114,1
	ZZ	126,8
	0808 30 90	AR
0808 30 90	CL	143,4
	CN	81,8
	MA	115,2
	ZA	144,6
	ZZ	117,0

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

# BESLUT

## RÅDETS BESLUT (EU) 2017/601

av den 6 mars 2017

**om den ståndpunkt som intas på Europeiska unionens vägnar i det associeringsråd som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringar för partnerskapet EU–Algeriet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av förslaget från Europeiska kommissionen och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan<sup>(1)</sup> (nedan kallat *avtalet*), undertecknades den 22 april 2002 och trädde i kraft den 1 september 2005.
- (2) Ett gemensamt meddelande från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och från Europeiska kommissionen av den 18 november 2015 om översynen av den europeiska grannskapspolitiken välkomnades i rådets slutsatser av den 14 december 2015; i avtalet bekräftar rådet bland annat sin avsikt att 2016 inleda en ny fas av samarbete med sina partner, som, när så är lämpligt, kan leda till nya prioriteringar för partnerskapet med fokus på gemensamt överenskomna prioriteringar och intressen.
- (3) Unionen och Algeriet bör samarbeta för att uppnå sina gemensamma mål att skapa ett gemensamt område med fred, stabilitet och välbefinnande, framför allt genom delat ansvar och differentiering, och att Algeriets centrala roll i regionen beaktas.
- (4) Unionen och Algeriet kommer, samtidigt som de tar itu med de mest akuta utmaningarna, att fortsätta sitt arbete för att uppnå de centrala målen för sitt långsiktiga partnerskap och arbeta för stabilitet i landet och regionen liksom för hållbar ekonomisk tillväxt genom starka statliga institutioner och en diversifierad och konkurrenskraftig algerisk ekonomi.
- (5) Unionens ståndpunkt i associeringsrådet som inrättats genom avtalet bör därför baseras på det bifogade utkastet till beslut.

<sup>(1)</sup> EUTL 265, 10.10.2005, s. 2.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det associeringsråd som inrättats genom Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringar för partnerskapet EU-Algeriet, ska baseras på det utkast till beslut av associeringsrådet EU-Algeriet som bifogas till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 6 mars 2017.

*På rådets vägnar*  
F. MOGHERINI  
*Ordförande*

## UTKAST TILL

**BESLUT nr 1/2017 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU–ALGERIET**  
**av den**  
**om godkännande av prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet**

ASSOCIERINGSRÅDET EU–ALGERIET HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, och av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan <sup>(1)</sup> (nedan kallat *avtalet*), undertecknades den 22 april 2002 och trädde i kraft den 1 september 2005.
- (2) Enligt artikel 94 i avtalet kan associeringsrådet i syfte att uppnå avtalets mål fatta behövliga beslut.
- (3) Enligt artikel 104 i avtalet ska parterna vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som krävs för att de skall kunna fullgöra sina skyldigheter enligt avtalet och se till att de mål som fastställs i avtalet uppnås.
- (4) Vid översynen av den europeiska grannskapspolitiken 2016 föreslogs en ny fas av samarbetet med partner där båda sidor känner att de får mer egenansvar.
- (5) EU och Algeriet har beslutat att befästa sitt partnerskap genom att godkänna en rad prioriteringar för perioden 2017–2020 i syfte att stödja och stärka Algeriets motståndskraft och stabilitet.
- (6) Parterna i avtalet har antagit texten till prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet, som kommer att stödja genomförandet av avtalet, med inriktning på samarbetet kring gemensamt identifierade intressen, som kommer att prioriteras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Associeringsrådet rekommenderar att parterna genomför prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet som återfinns i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i

*På associeringsrådet EU–Algeriets vägnar*  
*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 265, 10.10.2005, s. 2.



BILAGA

**Prioriteringar för partnerskapet EU–Algeriet**

---

**RÅDETS BESLUT (EU) 2017/602****av den 27 mars 2017****om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Konungariket Spanien**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den spanska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari, den 5 februari och den 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 <sup>(1)</sup>, (EU) 2015/190 <sup>(2)</sup> och (EU) 2015/994 <sup>(3)</sup> om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020. Den 18 juli 2016 ersattes Francesc HOMS i MOLIST av Jordi SOLÉ i FERRANDO som ledamot genom rådets beslut (EU) 2016/1203 <sup>(4)</sup>.
- (2) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Jordi SOLÉ i FERRANDO har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Till ledamot i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Maria BADIA i CUTCHET, *Secretaria de Asuntos Exteriores y de la Unión Europea de la Comunidad Autónoma de Cataluña*.*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 27 mars 2017.

*På rådets vägnar*

C. ABELA

Ordförande

---

<sup>(1)</sup> Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

<sup>(2)</sup> Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

<sup>(3)</sup> Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

<sup>(4)</sup> Rådets beslut (EU) 2016/1203 av den 18 juli 2016 om utnämning av en ledamot och en suppleant i Regionkommittén på förslag av Konungariket Spanien (EUT L 198, 23.7.2016, s. 44).

# AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

## BESLUT nr 1/2017 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU–ALGERIET

av den 13 mars 2017

### om godkännande av prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet [2017/603]

ASSOCIERINGSRÅDET EU–ALGERIET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Demokratiska folkrepubliken Algeriet, å andra sidan <sup>(1)</sup> (nedan kallat *avtalet*), undertecknades den 22 april 2002 och trädde i kraft den 1 september 2005.
- (2) Enligt artikel 94 i avtalet kan associeringsrådet i syfte att uppnå avtalets mål fatta behövliga beslut.
- (3) Enligt artikel 104 i avtalet ska parterna vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som krävs för att de ska kunna fullgöra sina skyldigheter enligt avtalet och se till att de mål som fastställs i avtalet uppnås.
- (4) Vid översynen av den europeiska grannskapspolitiken 2016 föreslogs en ny fas av samarbetet med partner där båda sidor känner att de får mer egenansvar.
- (5) EU och Algeriet har beslutat att befästa sitt partnerskap genom att godkänna en rad prioriteringar för perioden 2017–2020 i syfte att stödja och stärka Algeriets motståndskraft och stabilitet.
- (6) Parterna i avtalet har antagit texten till prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet, som kommer att stödja genomförandet av avtalet, med inriktning på samarbetet kring gemensamt identifierade intressen, som kommer att prioriteras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Associeringsrådet rekommenderar att parterna genomför prioriteringarna för partnerskapet EU–Algeriet, vilka återfinns i bilagan till detta beslut.

#### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 13 mars 2017.

På associeringsrådet EU–Algeriets vägnar

F. MOGHERINI

Ordförande

<sup>(1)</sup> EUTL 265, 10.10.2005, s. 2.

## BILAGA

**GEMENSAMMA PRIORITERINGAR FÖR PARTNERSKAPET MELLAN DEMOKRATISKA FOLKREPUBLICEN ALGERIET (ALGERIET) OCH EUROPEISKA UNIONEN (EU) INOM RAMEN FÖR DEN REVIDERADE EUROPEISKA GRANSKAPSPOLITIKEN**

Den allmänna ramen för samarbetet mellan EU och Algeriet fastställs i det associeringsavtal som undertecknades 2002, trädde i kraft 2005 och fastställer alla samarbetsområden för parterna. Utan att det påverkar dessa områden presenteras i detta dokument prioriteringarna för partnerskapet såsom de fastställts gemensamt av Algeriet och EU inom den reviderade europeiska granskningspolitiken för perioden 2016–2020.

I enlighet med de vägledande principerna för den reviderade granskningspolitiken och mot bakgrund av de båda parternas politiska prioriteringar åtar sig Algeriet och Europeiska unionen att stärka sin dialog och enas om de viktigaste områdena för förbindelserna dem emellan, samt att precisera sina gemensamma mål och intressen och göra en prioriteringsindelning av de olika samarbetsområdena. I de nedan angivna prioriteringarna för partnerskapet anges de områden där EU och Algeriet bör genomföra en fördjupad dialog och bedriva ett administrativt och institutionellt samarbete som är så konkret som möjligt, på grundval av sina respektive erfarenheter och sitt respektive expertkunnande, och med respekt för motpartens särdrag och oberoende.

Algeriet och EU avser att utveckla ett fördjupat partnerskap som är heltäckande och mångfacetterat för att möta de gemensamma utmaningarna på utvecklings- och säkerhetsområdet. Parterna uttrycker också sin gemensamma vilja att genomföra dessa prioriteringar som formulerats mot bakgrund av de viktigaste områden inom vilka förbindelserna mellan EU och Algeriet kan förstärkas i framtiden. Vissa av prioriteringarna kommer att omfattas av ett tekniskt och ekonomiskt samarbete som kommer att genomföras inom ramen för programperioden 2018–2020.

**I. Politisk dialog, samhällsstyrning, rättsstatsprincipen och främjande av grundläggande rättigheter**

EU och Algeriet är överens om att lägga särskild tonvikt vid att stärka sin politiska dialog i alla dess former.

Genom revideringen av författningen den 7 februari 2016 fortsätter man i Algeriet arbetet med att befästa de grundläggande fri- och rättigheterna, rättsstatsprincipen samt de demokratiska institutioner och principer som styr statens agerande gentemot medborgarna. Denna process överensstämmer med den bilaterala dialog som förts mellan Europeiska unionen och Algeriet under de 15 senaste åren och erinrar om att relationen mellan de båda parterna grundar sig på ömsesidig respekt samt erkännande av och respekt för universella värderingar och internationella åtaganden i fråga om rättsstatsprincipen och respekten för de grundläggande rättigheterna.

I detta sammanhang är Algeriet och EU överens om att lägga särskild vikt vid genomförandet av de nya bestämmelserna i författningen. EU avser att stödja Algeriet när det gäller detta genomförande, bl.a. i fråga om samhällsstyrning, deltagandedemokrati, främjande och skydd av de grundläggande rättigheterna (inbegripet arbetstagarnas rättigheter), stärkande av kvinnornas roll i samhället, decentralisering, stärkande av rättsväsendet (inbegripet fängelseförvaltningen) samt stärkande av det civila samhällets roll, bl.a. genom användning av program för tekniskt stöd.

Detta samarbete kommer också att innefatta stöd till modernisering och förstärkning av den offentliga förvaltningens kapacitet, stärkande av kontrollen av de offentliga finanserna och skatteförvaltningen, bekämpning av korruption samt bekämpning av kapitalflykt och penningtvätt samt av finansiering av terrorism inom ramen för arbetsgruppen för finansiella åtgärder (FATF).

**II. Samarbete, socioekonomisk utveckling för alla, handel och tillträde till den inre marknaden**

Mot bakgrund av den aktuella stagnationen i världsekonomin och det drastiska priset på kolväten har Algeriet och Europeiska unionen ett gemensamt och brådskande intresse av att identifiera åtgärder för ekonomisk styrning inom både den privata och den offentliga sektorn, som gör det möjligt att uppmuntra privata initiativ, åstadkomma en nytändning för investeringar i produktionsstrukturerna samt, inom den offentliga sektorn, modernisera den ekonomiska förvaltningen och rationalisera de offentliga utgifterna.

Associeringsavtalet som sammanbinder parterna gynnar handeln och investeringarna mellan parterna, och parterna bör utnyttja det för att gemensamt komma till rätta med de aktuella negativa konjunkturförhållandena. Europeiska unionen och Algeriet bekräftar också sin gemensamma vilja att på bästa sätt utnyttja associeringsavtalet, som trädde i kraft 2005, med full respekt för avtalet och i strävan efter att finna en balans mellan olika intressen. Den gemensamma utvärderingen av associeringsavtalet är en del av denna dynamik.

Mot bakgrund av de instabila kolvätepriserna har Algeriets regering gjort diversifieringen av ekonomin till en nationell prioritet. De reformåtgärder som vidtas i detta syfte ger möjlighet till fördjupat samarbete inom områden som, med respekt för bestämmelserna i associeringsavtalet, bidrar till att diversifiera den algeriska ekonomin och göra den mer konkurrenskraftig i syfte att stärka landets export, även på andra områden än kolväten, till EU:s inre marknad.

Algeriet och EU är medvetna om företagsklimatets betydelse för att locka nya investerare och åtar sig därför att, under nästa programperiod för det bilaterala samarbetet, underlätta den privata ekonomiska verksamheten, gemensamt verka för att förbättra företagsklimatet och företagspolitiken i Algeriet för att främja de små och medelstora företagens och de små och medelstora industriernas utveckling, samt att verka för utvecklingen av ett offentlig-privat industriellt och tekniskt partnerskap, även med utlandet, stödja genomförandet av en integrerad algerisk sysselsättningsstrategi och stärka det algeriska programmet för dialog och trepartsdialog mellan arbetsmarknadens parter. Parterna är överens om betydelsen av att stödja det algeriska programmet för förstärkning av banksystemet och övervakningen av detta, och av att främja utvecklingen av kapitalmarknaderna för att stödja tillgången till finansiering för alla företag och särskilt små och medelstora företag och små och medelstora industrier samt innovativa företag (uppstarts företag).

EU och Algeriet är medvetna om att ungdomarna är en viktig kraft i deras respektive samhällen, som står i centrum för deras ekonomiska, sociala och kulturella utmaningar, och åtar sig därför att intensifiera sina ansträngningar för att stödja och stimulera dem. Parterna är överens om att, bl.a. genom EU:s program och strategier för sysselsättning, formell och icke-formell utbildning samt yrkesutbildning, främja sitt samarbete på detta område för att stödja ekonomisk utveckling och forskning och utveckling i Algeriet samt utbildning (från förskola till högre utbildning, inbegripet yrkesutbildning) inom ramen för målen för hållbar utveckling.

Algeriet och Europeiska unionen åtar sig att stödja utvecklingen av en kulturpolitik i Algeriet som kan stimulera den ekonomiska och industriella utvecklingen samt utbytet med europeiska kulturaktörer (t.ex. genom programmet Kreativa Europa).

EU och Algeriet kommer att stärka sin dialog om handel inom ramen för associeringsavtalet för att stödja ett balanserat handelsutbyte med stort mervärde samt för att successivt minska och undanröja begränsningar av handeln med varor och tjänster.

I detta syfte kommer parterna att avstå från att införa åtgärder som innebär handelshinder, förutom om åtgärderna tillämpas på ett sätt som är förenligt med associeringsavtalets bestämmelser och förfaranden. Parterna kommer att befästa sin dialog om handelspolitiska skyddsinstrument och instrument för industriellt samarbete (inom ramen för det industriella samarbetet mellan Europa och länderna i Medelhavsområdet).

EU och Algeriet är också överens om att inom ramen för associeringsavtalet införa en dialog om investeringar för att attrahera investeringar från utlandet (särskilt från Europa). EU upprepar sitt åtagande om att stödja Algeriets WTO-anslutning, bl.a. genom ingåendet av ett bilateralt avtal inom denna ram.

Som ett komplement till de reformer som Algeriet successivt genomför (bl.a. inom banksystemet, förvaltningen eller i fråga om tillnärmningen av lagstiftningen till EU:s lagstiftning) förklarar parterna sig vara redo att överväga att fördjupa sina handelsförbindelser via ytterligare förhandlingar om tjänster eller i syfte att ingå ett avtal om skydd av investeringar när villkoren är uppfyllda. Parterna är överens om att processen skulle kunna åtföljas av konferenser och evenemang som organiseras med stöd av EU för att mobilisera möjliga investerare i Algeriet.

EU åtar sig att utveckla en fördjupad dialog om genomförandet av den nya algeriska modellen för ekonomisk tillväxt, som formulerats mot bakgrund av en förstärkning av privata företag, privata initiativ och privat företagsamhet, av offentlig-privata partnerskap, även med utländska enheter, samt av kunskapsekonomin. Denna modell syftar till att åstadkomma en konkurrenskraftig, diversifierad, inhemsk, inkluderande och attraktiv ekonomi för utländska investeringar.

I syfte att främja framväxten av en diversifierad algerisk ekonomi har EU och Algeriet även identifierat andra möjliga samarbetsområden genom stöd till och utbyte av bästa praxis, information och erfarenhet i fråga om landsbygds- och jordbruksutveckling, fiske, marin ekonomi, turism (bl.a. hållbar turism), offentlig upphandling, statistik, tillnärmning av den algeriska tekniska lagstiftningen till EU:s lagstiftning i fråga om ackreditering, bedömning av överensstämmelse samt marknadsövervakning, samt antagande och tillämpning av de Europa-Medelhavstäckande reglerna om förmånsursprung.

EU och Algeriet skulle vilja påskynda sitt samarbete om harmonisering av algeriska standarder med EU:s standarder inom sektorer som prioriteras av parterna, samt om uppgradering av kvalitativ infrastruktur i syfte att förhandla fram ett avtal om bedömning av överensstämmelse och godtagande. Detta arbete bör göra det möjligt för den algeriska ekonomin att integreras på ett bättre sätt i de regionala och globala värdekedjorna.

Parterna är slutligen överens om att utforska samarbetsmöjligheter för att i Algeriet utveckla informations- och kommunikationsteknik som kan komplettera åtgärderna för att förbättra konkurrenskraften, företagsklimatet och investeringarna och för att effektivisera förvaltningen och förbättra styrningen av offentliga företag och offentlig-privata partnerskap för utveckling av små och medelstora företag och små och medelstora industrier samt av innovativ verksamhet.

De båda parterna är överens om att införa de mekanismer som krävs för att stärka den algeriska tullens kapacitet, särskilt när det gäller aspekter som rör konceptet godkänd ekonomisk aktör, varumärkesförfalskning och informationsutbyte, bl.a. i fråga om tullvärde.

Parterna anser dessutom att samarbetet på statistikområdet förblir viktigt, i synnerhet i fråga om tillnärmningen av de nationella räkenskapssystemen.

### III. Partnerskap i fråga om energi, miljö och hållbar utveckling

EU och Algeriet åtar sig att utveckla ett strategiskt partnerskap för att stärka sin energitrygghet på ett ömsesidigt fördelaktigt sätt. Algeriet och Europeiska unionen har ett gemensamt strategiskt intresse i fråga om energi. Algeriet har länge varit och förblir en av de viktigaste och pålitligaste leverantörerna av gas till EU. EU är å sin sida Algeriets viktigaste kund.

EU och Algeriet är medvetna om att energi förblir en av de viktigaste faktorerna för en hållbar ekonomisk utveckling och bekräftar sina gemensamma strategiska intressen samt åtar sig att befästa sitt partnerskap på detta område inom ramen för den högnivådialog som inrättats mellan parterna i fråga om handel med energi, främjande av förnybar energi samt i fråga om energieffektivitet. I detta syfte åtar sig parterna att samarbeta om utbyte av information om prognoser på medellång till lång sikt av utbud och efterfrågan på energi, inbegripet förnybar energi. EU har för övrigt fortfarande för avsikt att förstärka sitt stöd till genomförandet av Algeriets program för utveckling av förnybar energi och energieffektivitet fram till 2030 för att fullt ut utnyttja Algeriets avsevärda potential på detta område.

Algeriet och EU är överens om att utforska möjliga åtgärder för att öka investeringarna, stärka och utveckla ellänkarna i Europa och Medelhavsområdet, och stödja framtagandet av teknik och innovation, expertkunnande och kunskap samt överföringen av denna från EU till Algeriet.

EU och Algeriet är medvetna om sina skyldigheter gentemot kommande generationer och åtar sig att kombinera detta energipartnerskap med ett ökat samarbete kring dämpning av och anpassning till klimatförändringen, med sikte på att fullt ut genomföra Parisavtalet och de bidrag som fastställts på nationell nivå. Parterna åtar sig att stödja klimatåtgärdernas integration i den nationella politiken samt uppföljningen, rapporteringen och kontrollen av utsläpp.

På miljöområdet åtar sig parterna att främja hållbar förvaltning av sina resurser, bl.a. i fråga om vatten, god samhällsstyrning, integration av god miljöpraxis i alla åtgärder, systemet för konsekvensbedömning och bättre tillgång till information. De åtar sig att stärka sitt samarbete inom ramen för genomförandet av sina internationella åtaganden, särskilt Barcelonakonventionen om skydd av Medelhavets marina miljö och kustregion samt om regionalt samarbete om bekämpningen av föroreningar i Medelhavet.

### IV. Strategisk och säkerhetspolitisk dialog

EU och Algeriet är överens om att främja en strategisk och säkerhetspolitisk dialog inför sina gemensamma utmaningar på säkerhets- och utvecklingsområdet.

Sedan flera år ger Algeriet ett viktigt bidrag till skapandet av fred, stabilitet och säkerhet i regionen, särskilt i Sahel, genom att säkra sina gränser och med stöd av den diplomati som landet bedriver i egenskap av grannland, genom att leda en internationell medlingsinsats i Mali som resulterat i ett avtal om fred och nationell försoning, vilket måste verkställas, och genom stöd till den nationella samlingsregeringen i Libyen.

Med tanke på den roll de spelar i regionen är Algeriet och EU överens om att stärka sin dialog för att utveckla partnerskapet för fred och säkerhet, bl.a. i internationella och regionala forum såsom Förenta nationerna och Afrikanska unionen eller inom befintliga dialoger mellan EU och Arabförbundet, dialogen mellan Europa och Afrika, 5 + 5-dialogen, unionen för Medelhavsområdet, Anna Lindhs stiftelse för kulturell dialog samt forum såsom det globala forumet för terroristbekämpning. De åtar sig också att utnyttja möjligheterna för trepartssamarbete som gör det möjligt att utarbeta gemensamma åtgärder till förmån för utveckling och stärkande av motståndskraften och insatserna mot terrorism och dess koppling till gränsöverskridande organiserad brottslighet, bl.a. narkotikahandel.

EU och Algeriet är överens om att inleda ett nära samråd om regionala och internationella frågor av gemensamt intresse i syfte att bidra till en politisk lösning av kriserna och främja freden och säkerheten i regionen.

I sina gemensamma och fortsatta ansträngningar för att på ett integrerat sätt förebygga och bekämpa terrorism och alla former av radikaliserad brottslighet och narkotikahandel och människohandel, åtar sig parterna att utveckla sin dialog och intensifiera sitt samarbete, bl.a. i det globala forumet för terroristbekämpning och mot gränsöverskridande organiserad brottslighet. Detta samarbete skulle också täcka riskhantering i fråga om CBRN-ämnen, kontroll av överföring av konventionella vapen och bekämpande av olaglig vapenhandel, inbegripet med lätta vapen.

Parterna är överens om att främja utbyte av erfarenhet och expertkunskande, bl.a. i fråga om it-brottslighet, samt stärkande av Afripols kapacitet och dess kontakter med Europol och Cepol samt stödet till Caert.

EU och Algeriet är överens om att fullt ut genomföra det administrativa arrangemang som de nyligen har undertecknat vad gäller förebyggande av, förberedelser inför och insatser efter naturkatastrofer, katastrofer orsakade av människan samt tekniska och ekologiska risker, särskilt med stöd av och genom att stärka sin kapacitet i fråga om tidig varning, övervakning, förebyggande, förberedelser och förvaltning genom samarbete mellan de enheter som ansvarar för civilskydd.

Parterna är överens om att inrätta ett samarbete som syftar till att stärka kapaciteten hos den algeriska tullen och de myndigheter som är verksamma vid gränsen.

## V. Mänsklig dimension, migration och rörlighet

EU och Algeriet åtar sig att lägga all nödvändig vikt vid stärkandet av den mänskliga dimensionen i sina bilaterala dimensioner och är överens om att migration och rörlighet är centrala för denna dimension. De är överens om att utveckla ett samarbete till förmån för en kulturell dialog mellan olika religioner, som respekterar parternas särdrag och olikheter, samt om att bekämpa extremism.

EU och Algeriet är medvetna om att migrationsströmmarna mellan EU och Algeriet på en gång utgör en möjlighet och en tillgång för utvecklingen på det mänskliga, kulturella, ekonomiska, sociala och vetenskapliga planet, men också är en utmaning när de inte hanteras på rätt sätt, särskilt i det aktuella regionala sammanhanget, och är därför överens om att, med användning av den övergripande och välvägd metod baserad på samråd, som godkändes vid toppmötet om migration i Valetta, föra en regelbunden dialog på lämplig nivå som omfattar alla frågor med anknytning till rörlighet, migration och asylrätt.

Mot denna bakgrund åtar sig EU och Algeriet att undersöka vilka åtgärder de skulle kunna vidta för att successivt förbättra villkoren för sina medborgares rörlighet och för att återta de medborgare som vistas olagligt i enlighet med gällande förfaranden, med full respekt för deras mänskliga rättigheter.

EU och Algeriet avser också att ta itu med samarbetet om migrationsstyrning, rättigheter för migrerande arbetstagare i enlighet med gällande internationella normer samt utarbetandet av insatser för att förebygga irreguljär migration, genom att ta itu med de bakomliggande orsakerna till detta fenomen i regioner med starkt migrationstryck, i synnerhet när det gäller särskilt utsatta människor.

EU stöder Algeriets ansträngningar i fråga om hantering av migrationsströmmar. De båda parterna åtar sig också att samarbeta för att bättre hantera laglig migration och rörlighet genom stärkt dialog och samarbete om konsulära frågor, förenkling av förfarandena för utfärdande av viseringar, gränskontroller, bekämpning av dokumentbedrägeri och människosmuggling, återsändande av irreguljära migranter med inriktning på hållbar återanpassning, samt för att förbättra systemet för internationellt skydd och asyl.

Båda parterna är överens om att ha ett utbyte på lämplig nivå i fråga om återtagande, parallellt med ett utbyte om förenklade viseringsprocedurer, med beaktande av förekomsten av bilaterala avtal med vissa EU-medlemsstater på dessa områden.

EU kommer att fortsätta att garantera ett fullständigt skydd av algeriska medborgare som är bosatta i EU och kommer att undersöka åtgärder för att bättre värdesätta deras roll och bidrag till Algeriets utveckling.

De båda parterna är överens om att bättre utnyttja sitt samarbete inom ramen för dialogen mellan Afrika och EU, bl.a. trepartssamarbetet om alla frågor med anknytning till migration och rörlighet som EU och Algeriet har åtagit sig att utveckla.

Inom ramen för toppmötet i Valetta om migration kan inrättandet av en förvaltningsfond för Afrika som innefattar en särskild dimension för Nordafrika och andra initiativ såsom den europeiska planen för externa investeringar bidra till genomförandet av projekt som överenskommit av de båda parterna i fråga om migration och rörlighet.

---









ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**